

UNBOXING ASPEN 5+6  
FASCÍCULO #2

10-03-2022

COMISARIO: ARNAU HORTA

INAUGURACIÓN EXPOSICIÓN  
JUEVES 10 DE MARZO DE 2022

18:30 H.

CHARLA DE CARLES GUERRA:  
"ASPEN 5+6:  
TIEMPO Y ESPACIO COMPRIMIDOS

19:30 H.

PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

"129 BLOCS"  
DE LALI BARRIÈRE

"A WEeping WOUND MADE  
BY AN EXTREMELY  
SHARP OBSIDIAN KNIFE"  
DE SERAFÍN ÀLVAREZ



FASCÍCULO #2  
10-03-2022

# UNBOXING ASPEN 5+6

112 LAB  
PASSATGE DE MERCADER, 18,  
08008 BARCELONA

ENTRADA LIBRE  
MARTES A VIERNES  
DE 11 A 19H

112LAB  
PROJECTES CULTURALS

ELAMOR

LA COLÒNIA  
studio gallery



Estrany-de-la Mota Art Advisors

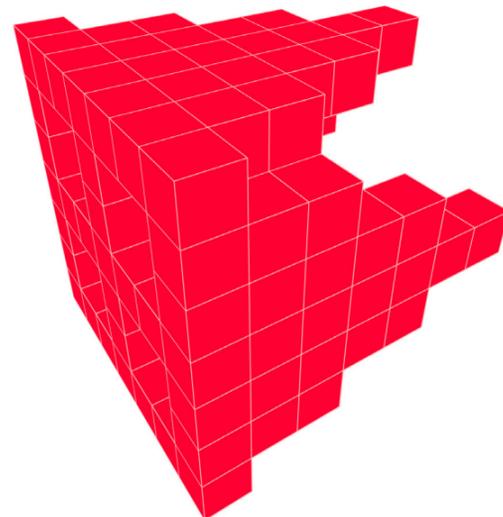
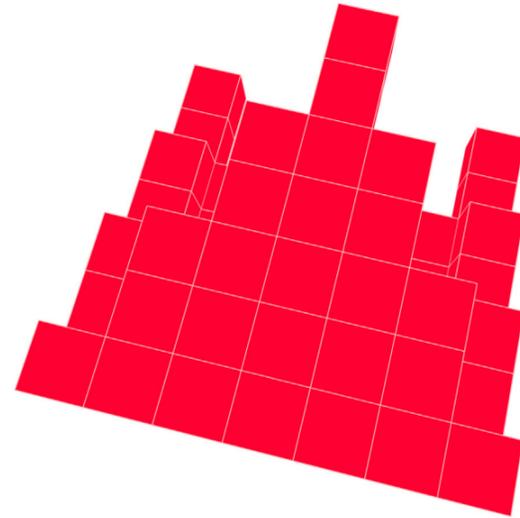
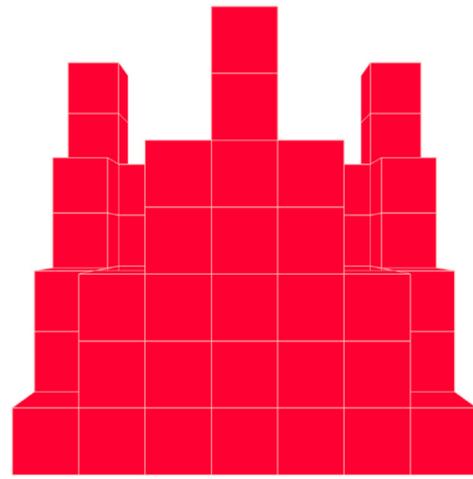
DILALICA

CARLES  
TACHÉ

Ajuntament  
de Barcelona  
Institut de Cultura

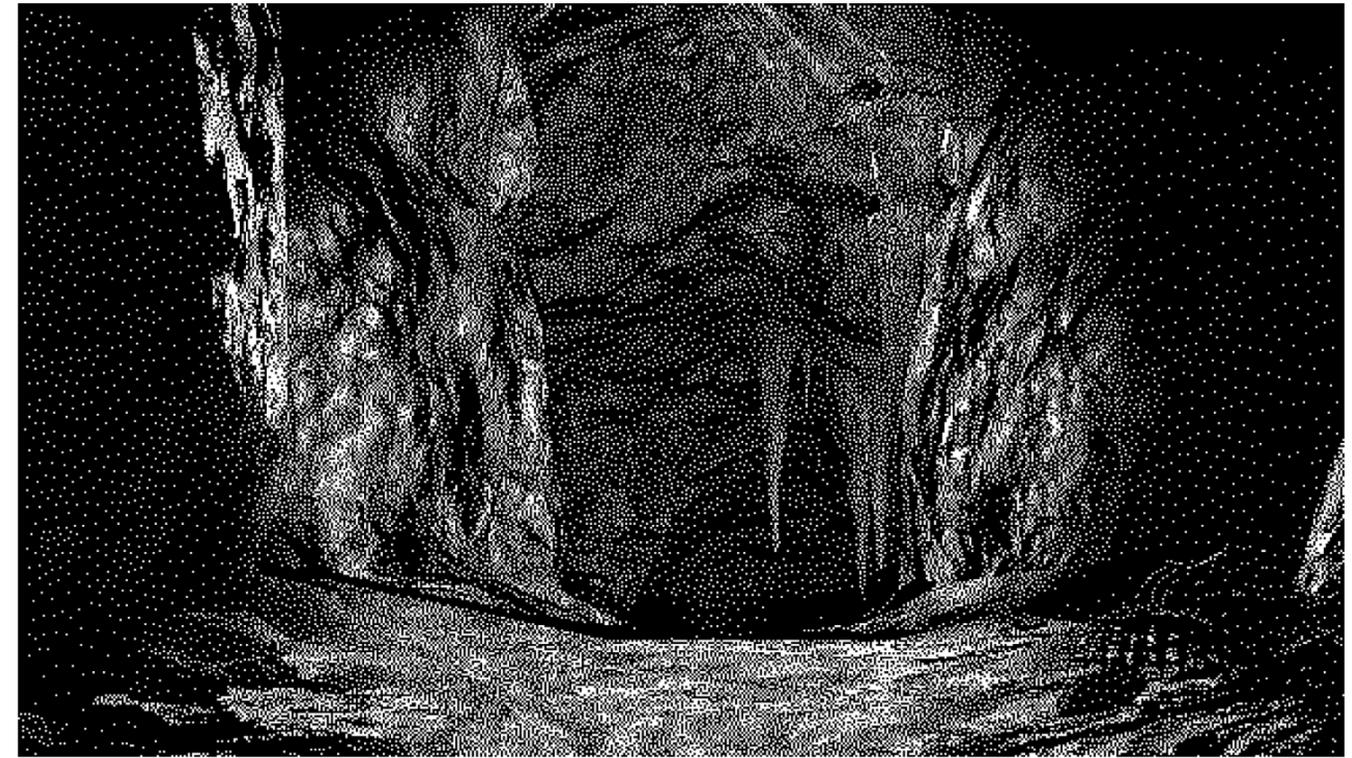
112 LAB  
PASSATGE DE MERCADER, 18,  
08008 BARCELONA

UNBOXING ASPEN 5+6 es un proyecto expositivo por fascículos que reexamina algunos de los textos, objetos, partituras y grabaciones incluidas en el número 5+6 de la revista Aspen, editada por Brian O'Doherty en 1967. Estos elementos sirven como punto de partida para una serie de propuestas a cargo de varios artistas. Tal como sucede con los contenidos de la revista original, las obras realizadas para esta exposición establecen entre sí una serie de conexiones que pretenden poner pasado y presente en continuidad. Manteniendo el tiempo, el silencio y el lenguaje como sus tres ejes conceptuales, la muestra funciona a la manera de un "unboxing" de la exposición portátil en forma de caja blanca que O'Doherty concibió hace medio siglo. Con el objetivo de identificar las continuidades y discontinuidades estéticas, históricas, culturales y tecno-semióticas entre ese momento y el actual, la exposición pone un énfasis especial en el diálogo entre diferentes tipos de medios y lenguajes artísticos. El programa de actividades, que se desplegará en forma de varios fascículos a lo largo de los próximos meses, incluye la presentación de piezas realizadas en varios formatos, performances, actuaciones musicales y charlas. Los nombres de los participantes en cada uno de los próximos fascículos se darán a conocer unos días antes de cada nueva cita.



LALI BARRIÈRE  
129 BLOQUES (2022)

"Seven Translucent Tiers", la pieza de Mel Bochner para el número 5+6 de la revista Aspen, incluye una retícula con una serie de números en su interior, siete láminas traslúcidas con varias combinaciones de signos +/- y un texto parecido a un enigma matemático. El texto es el siguiente: "SEVEN TRANSLUCENT TIERS [(N+2) CENTER SETS ODD]: SEVEN DISCRETE, SELF-CANCELLING, ISOMORPHIC, SERIALIZED, TIERS (LEVELS), ON A 72 ORTHOGONAL GRID, IN BINARY LANGUAGE (+) = PRESENCE (-) = ABSENCE OF ASSIGNED MORPHEME". ¿Qué significa este texto y que nos invita a hacer con él Bochner? ¿Qué representan los números 1, 3, 5, 7 de la retícula principal? ¿Y la expresión "(N+2) center sets odd"? ¿Cómo interpretar las palabras "discrete, self-cancelling, isomorphic, serialized"? La pieza "129 bloques" de la artista y doctora en matemáticas Lali Barriere parte de una libre interpretación de estas misteriosas instrucciones numéricas, gráficas y lógicas. El resultado es una animación que muestra una construcción tridimensional en movimiento. La numeración y el lenguaje binario del texto se han utilizado como un manual de instrucciones para diseñar y construir este objeto virtual. Los 7 tiers (o niveles como indica Bochner) de la construcción se corresponden con las siete láminas traslúcidas de 7x7 cuadrados. Los signos +/- han servido para determinar si se añadía o no un cubo dentro de una matriz tridimensional 7x7x7 con 343 celdas. 129 es el número de cubos que conforman la figura resultante.



SERAFÍN ÁLVAREZ  
A WEeping WOUND MADE BY AN EXTREMELY SHARP OBSIDIAN KNIFE (2022)

*"Si miramos hacia arriba podemos ver estrellas que se encuentran a cientos de años luz de nosotros. Si miramos hacia abajo, nuestra vista se detiene a pocos milímetros de nuestros pies. El subsuelo esconde bien sus secretos; allí enterramos lo que nos asusta y preferiríamos perder, y también lo que amamos y querríamos proteger para siempre".*

"The Maze" ("El laberinto"), la pieza que Tony Smith incluyó en el número 5+6 de la revista Aspen, es el punto de partida del video de Serafín Álvarez "A Weeping Wound Made by an Extremely Sharp Obsidian Knife". La obra de Smith es una maqueta a escala de su escultura de acero homónima, realizada en 1957. Para montar la maqueta hay que recortar y pegar ocho trozos de cartón negro utilizando un cúter y cola. Existen dos principales analogías que conectan las propuestas de Álvarez y Smith. Por un lado, manteniendo la idea de recorrido de la escultura original del artista americano, el vídeo de Álvarez nos invita a adentrarnos en un laberinto de cavernas subterráneas. Por otro lado, Álvarez crea esta intrincada red de galerías a partir de un laborioso proceso de ensamblaje de varias piezas -en este caso virtuales y no propiamente materiales-, conectando así con la maqueta que Smith produjo para Aspen. Alejándose, sin embargo, del lenguaje racional, geométrico y minimalista de Smith, Álvarez emplea formas orgánicas y oníricas para crear un recorrido enigmático y lisérgico. — Música: Roc Jiménez de Cisneros —

"Seven Translucent Tiers"  
Mel Bochner

SEVEN TRANSLUCENT TIERS [(N+2) CENTER SETS ODD]: SEVEN DISCRETE, SELF-CANCELLING, ISOMORPHIC, SERIALIZED, TIERS (LEVELS), ON A 72 ORTHOGONAL GRID, IN BINARY LANGUAGE (+) = PRESENCE (-) = ABSENCE OF ASSIGNED MORPHEME/MEL BOCHNER	1	3	5	7	5	3	1
	3	0	0	5	0	0	3
	5	0	0	3	0	0	5
	7	5	3	1	3	5	7
	5	0	0	3	0	0	5
	3	0	0	5	0	0	3
	1	3	5	7	5	3	1

"The Maze"  
Tony Smith

